



Europass Mobility Job- shadowing Germania – Bochum/ Recklinhausen 16-20 marzo 2026

Prof.ssa Maria Carla Ferrio

Il Liceo Artistico Aldo Passoni durante questo anno scolastico ha aderito all'iniziativa di mobilità individuale Erasmus+ School nell'ambito del Consorzio dell'USR Piemonte IT02-KA121-SCH-000320300 a.s. 2025/2026 per la creazione di uno "Spazio Europeo Regionale" per garantire la ricaduta, la trasferibilità e la sostenibilità di pratiche didattiche da parte degli Istituti Scolastici che vi partecipano.

Le mobilità internazionali si propongono di incrementare la progettazione europea, Erasmus Plus ed eTwinning

- per promuovere e sostenere il processo di internazionalizzazione degli istituti scolastici;
- aumentare le opportunità di scambio e di confronto con realtà scolastiche europee su esperienze di cittadinanza attiva per rafforzare il senso di appartenenza alla comunità e favorire l'integrazione attraverso il dialogo interculturale e la valorizzazione delle diversità;
- sostenere la creazione di "scuole ecosostenibili", di spazi flessibili, adattabili, multifunzione e green, come da D.M. 22 novembre 2018, n.762, per rendere la scuola più adatta alle sfide del mondo che cambia e garantire un'educazione efficace e di qualità per tutti.

L'attività di Job-shadowing ha coinvolto dieci docenti di diverse Scuole Secondarie di Secondo grado del territorio piemontese e alcuni docenti spagnoli di Cordoba che si sono confrontati sul sistema scolastico tedesco, italiano ed europeo, hanno osservato pratiche didattiche laboratoriali ed inclusive e tessuto relazioni professionali a raggio internazionale. L'attività si è sviluppata su

cinque giorni di cui due dedicati ai viaggi Torino - Bochum via Düsseldorf e gli altri all'interno delle realtà scolastiche previste dal Programma. Gli Istituti coinvolti offrono piani di formazione professionale per il triennio per studenti dai 15 ai 18/19 anni. Siamo stati accolti da referenti del Progetto, dal personale scolastico e dagli studenti/esse che ci hanno illustrato con un ottimo livello di inglese come si declinano i diversi percorsi formativi nello sviluppo di competenze professionali nei diversi ambiti.





17/03 the **Kuniberg Berufskolleg in Recklinghausen** Scuola europea e Istituto professionale economico sociale e Scuola di Polizia del Collegio con apertura al pensiero critico e consapevolezza democratica. I ragazzi frequentano tre giorni in sede e due di training presso le varie stazioni di polizia distribuite sul territorio e tre giorni presso la scuola, mentre il secondo anno seguono i corsi interamente a scuola per 35 unità orarie alla settimana.

18/03 the **Max-Born Berufskolleg, Schule des Kreises Recklinghausen**, Berufliches Gymnasium in Recklinghausen Istituto Superiore a indirizzo tecnico commerciale e professionale. Frequentata da circa 3100 studenti con un'alta percentuale di frequenza con programmi a tempo parziale per agevolare gli studenti/esse che vivono lontani. I referenti ci hanno illustrato l'offerta formativa sottolineando con particolare attenzione i progetti educativi e le pratiche di mobilità "green".

19/03 the **Walter-Gropius Berufskolleg in Bochum** Istituto nel settore tecnologico e design industriale che si propone a studenti/esse "per menti creative e appassionati di tecnologia"

Il programma della mobilità Erasmus a Bochum/Recklinghausen è stato ricco, ben articolato e significativo. Le visite alle scuole ci hanno permesso di osservare da vicino un'organizzazione scolastica diversa dalla nostra, fortemente orientata alle competenze professionali, alla didattica laboratoriale e al rapporto con il mondo del lavoro. Particolarmente interessante è stato il



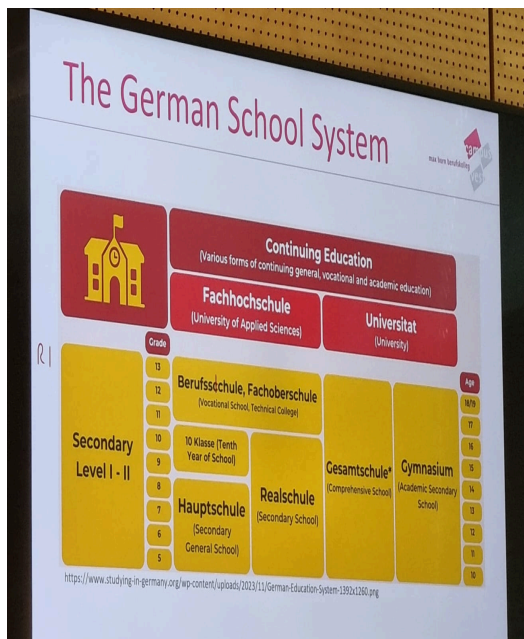
confronto con strutture dotate di spazi scolastici comunitari e laboratori disciplinari dotati di attrezzature di alta tecnologia e risorse importanti, verosimilmente sostenuti da una politica governativa di sostegno alla formazione scolastica e precise relazioni e interdipendenze con aziende del territorio. Questo aspetto in particolare è in perfetta coerenza con il forte legame che storicamente si è presentato sul tessuto nazionale tedesco come ampiamente dimostrato nel Bauhaus.

Il Job-shadowing ci ha permesso di sentire l'attenta presentazione di colleghi e studenti/esse delle diverse realtà e osservare da vicino pratiche educative innovative e propositive. In particolare sottolineo la gestione, in totale autonomia, di un negozio equo-solidale all'interno di un locale della scuola, l'aula studio aperta per molte ore consecutive decorata e arredata su consiglio degli alunni/e, la possibilità per ragazzi/e con ADHD di avere una cyclette in classe per scaricare l'energia in eccesso senza interrompere l'apprendimento, fino al box di vetro insonorizzato all'interno dell'aula che offre uno spazio di concentrazione e di isolamento perchè i gruppi di lavoro possano preparare l'attività di dibattito senza reciproche interferenze.

La conoscenza delle realtà scolastiche professionali non ha però chiarito come vengano sviluppati gli insegnamenti più legati alla formazione culturale generale, come storia, geografia, letteratura, filosofia o storia dell'arte il che sembra compromettere una sensibilità critica che permetta uno sviluppo complessivo della persona in età scolastica. Le discipline sembrano inoltre essere veicolate senza l'utilizzo di manuali e testi scritti.

Nel complesso, la mobilità a Bochum è stata dunque un'occasione preziosa di confronto con un sistema scolastico differente, utile non solo per osservare pratiche e modelli diversi, ma anche per rileggere con maggiore consapevolezza alcuni aspetti della nostra realtà italiana. Emerge quindi l'interesse per proseguire percorsi di scambio ancora più ricchi e significativi.

L'esperienza ha rafforzato la convinzione che il dialogo tra scuole europee sia una risorsa preziosa per migliorare l'offerta formativa e per costruire progettazioni condivise, sostenibili e realmente significative per studenti e docenti.



Overview

Programs and Qualifications at Max Born College

Skilled Trades (Craft Professions)

- Plant Mechanic - Sanitary, Heating & Air-Conditioning Systems
- Construction and Metal Worker
- Electronics Technician - Building & Energy Systems
- Hearing Aid Acoustician
- Woodworking Specialist
- Mechatronics Technician for Refrigeration
- Orthopaedic Mechanic and Bandage Technician
- Carpenter
- Watchmaker

Technical College (Fachschule für Technik)

Specializations:

- Mechanical Engineering (part-time)
- Mechatronics (part-time)
- Electrical Engineering (part-time)
- Refrigeration and Air-Conditioning Technology (full-time)

School-Based Qualifications

General University Entrance Qualification (Abitur)

- Vocational Gymnasium:
 - Engineering Sciences
 - Design
 - Health Sciences

Secondary Certificate (Realschulabschluss)

- After Grade 10 in:

Technical Assistants (Full-Time Programs)

- Plant Mechanic
- Draftsperson
- Specialist for Furniture, Kitchens, and Relocation Services
- Wood Mechanic
- Mechatronics Technician
- Surveying Technician
- Product Designer
- Technical System Planner



Step IV: ERASMUS GREEN TRAVEL

Since 2025 the EU department of the district government strongly promotes green travelling with ERASMUS + mobilities

- ERASMUS students and teachers travel via train, bus or share a car
- Up to 3 days per way can be financed
- EXAMPLE: Recklinghausen – Córdoba/Spain

Day 1: Recklinghausen – Barcelona (ca. 14 hours, change trains in Paris)

Day 2: Stopover in Barcelona

Day 3: Barcelona – Córdoba (ca. 5 hours)

